



De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

CAPPUCCINO- EN KOFFIEAUTOMAAT NL

CAFETERA PARA CAFÉ Y CAPUCHINO ES

MÁQUINA PARA CAFÉ E CAPUCHINHO PT

ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ EL

KAFFE- OG CAPPUCCINOMASKIN NO

KAFFEMASKIN FÖR ESPRESSO OCH CAPPUCCINO SV

KAFFE- OG CAPPUCCINOMASKINE DA

КАНВЕ VE CAPPUCCINO MAKINASI FI

МАШИНА ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ И КАПУЧЧИНО RU

APARAT ZA KAVU I CAPPUCCINO HU

STROJ NA PŘÍPRAVU KÁVY A KAPUČÍNA CS

PRÍSTROJ NA PRÍPRAVU KÁVY A CAPPUCCINA SK

EKSPRES DO KAWY I CAPPUCCINO PL

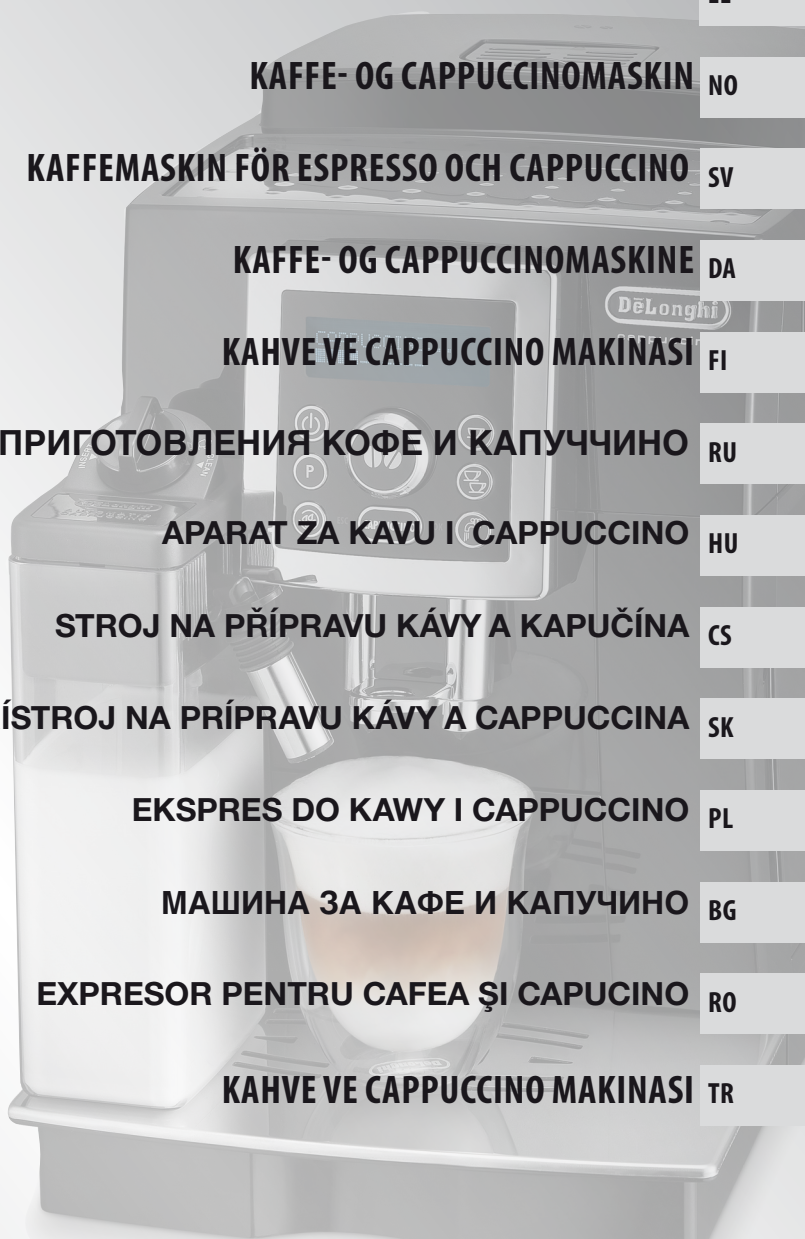
МАШИНА ЗА КАФЕ И КАПУЧЧИНО BG

EXPRESOR PENTRU CAFEA ŞI CAPUCINO RO

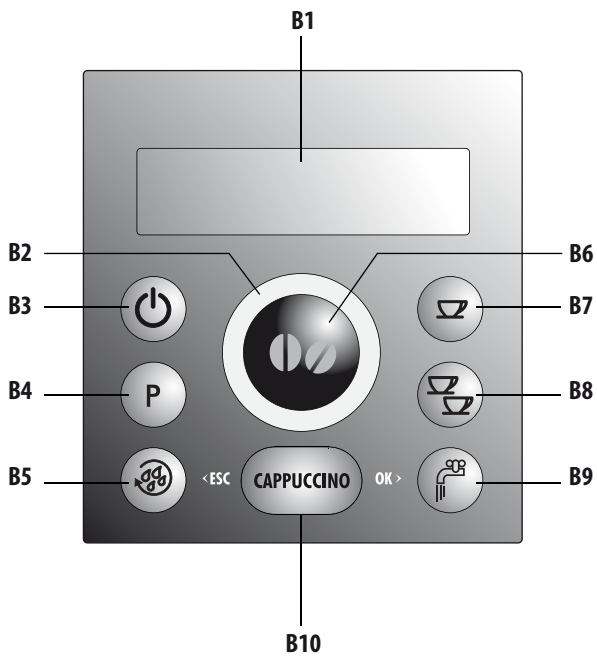
КАНВЕ VE CAPPUCCINO MAKINASI TR



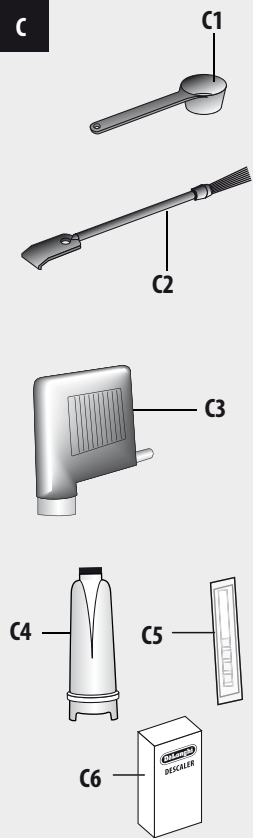
ECAM23.460



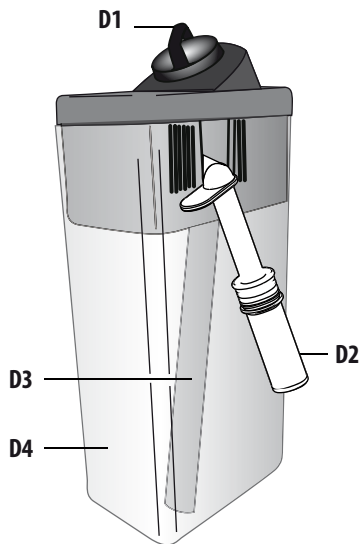
B



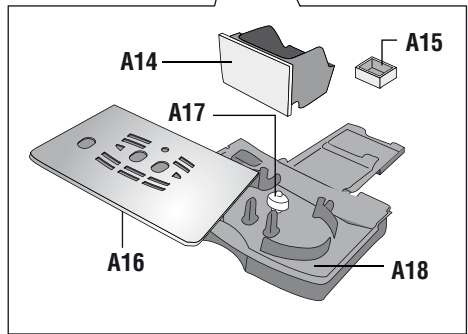
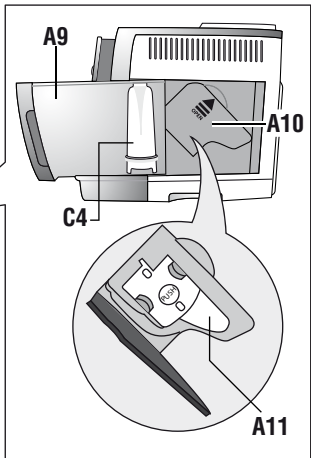
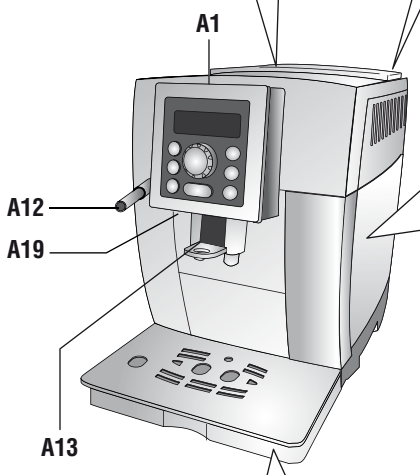
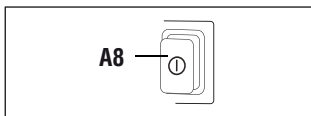
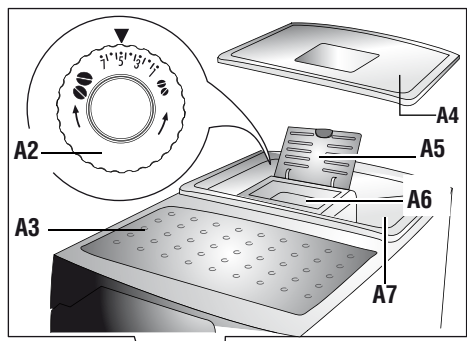
C

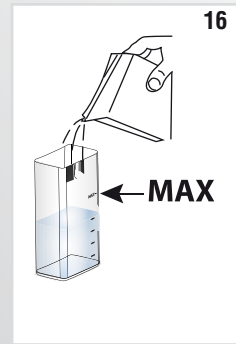
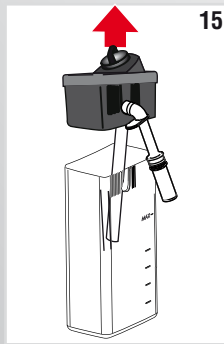
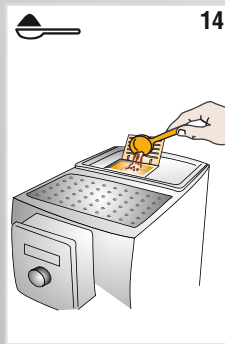
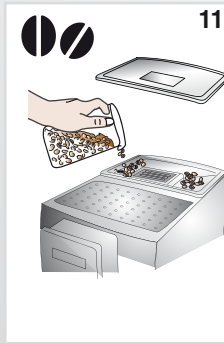
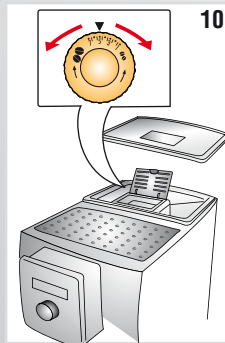
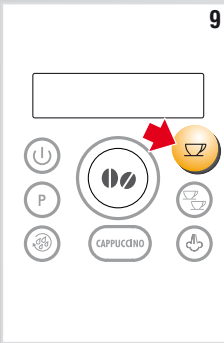
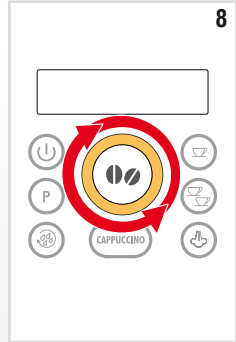
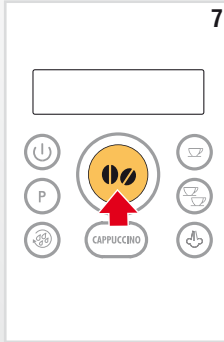
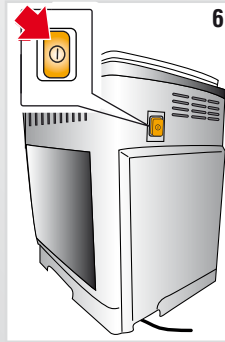
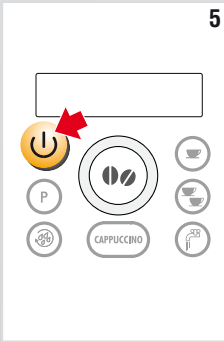
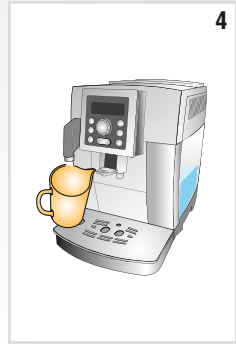
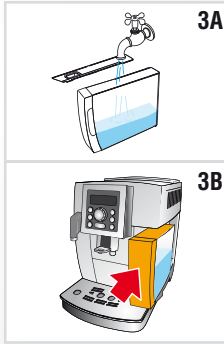
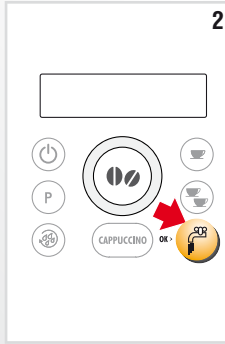
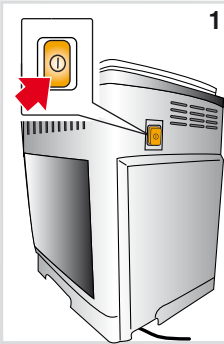


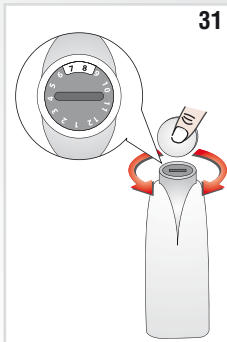
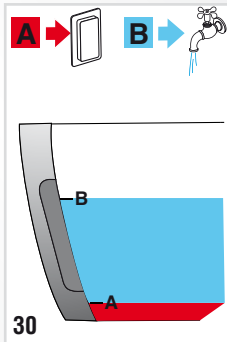
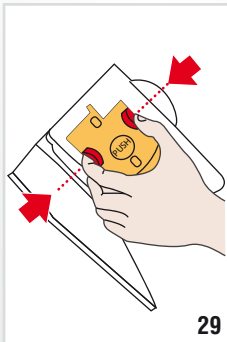
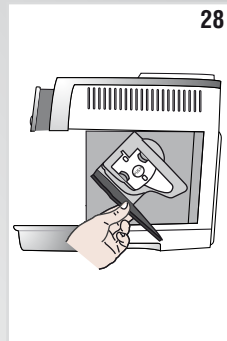
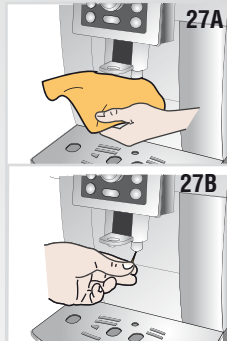
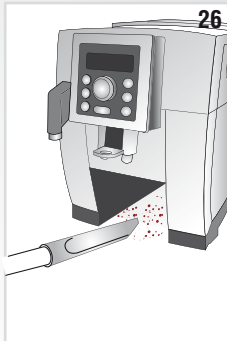
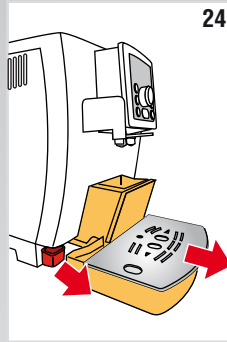
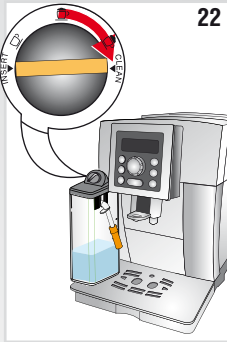
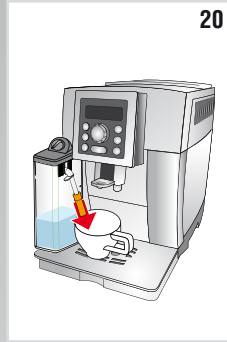
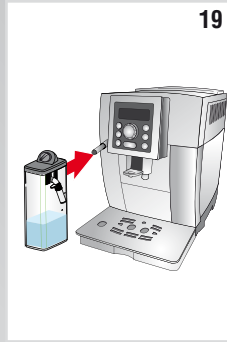
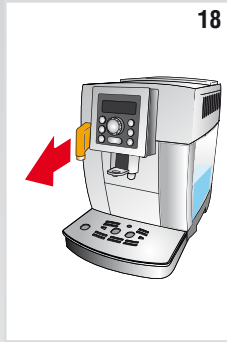
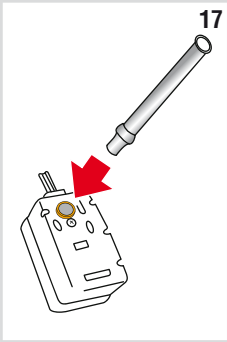
D



A







INHOUDSOPGAVE

INLEIDING	7
In deze handleiding gebruikte symbolen	7
Letters tussen haakjes	7
Problemen en reparaties	7
VEILIGHEID	7
Fundamentele waarschuwingen voor de veiligheid	7
GEbruIK CONFORM DE BESTEMMING	7
INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK	7
BESCHRIJVING	8
Beschrijving van het apparaat	8
Beschrijving van het controlepaneel	8
Beschrijving van de accessoires	8
VOORBEREIDENDE WERKZAAMHEDEN	8
Het apparaat controleren	8
Het apparaat installeren	8
Het apparaat aansluiten	9
Eerste inwerkingstelling van het apparaat	9
INSCHAKELING VAN HET APPARAAT	9
HET APPARAAT UITSCHAKELEN	9
MENU-INSTELLINGEN	10
Ontkalking	10
Filter installeren	10
De filter vervangen	10
Tijd instellen	10
Automatische inschakeling	10
Automatische uitschakeling	10
Energiebesparing	10
De temperatuur instellen	11
De hardheid van het water instellen	11
Activering/deactivering van het geluidssignaal	11
De taal instellen	11
Verlichting van kop	11
Fabriekswaarden (reset)	11
Statistiekfunctie	11
KOFFIEZETTEN	12
Selectie van het aroma van de koffie	12
Selectie van de hoeveelheid koffie per kopje	12
Personalisering van de hoeveelheid voor mijn koffie ..	12
De maalgraad regelen	12
Tips voor warmere koffie	12
Koffiezetten met koffiebonen	13
Koffiezetten met voorgemalen koffie	13
BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK	13
Het melkreservoir vullen en aanbrengen	13
De hoeveelheid schuim regelen	14
Bereiding van cappuccino of latte macchiato	14
Opgeschuimde melk bereiden (zonder koffie)	14
Niet-opgeschuimde melk bereiden (zonder koffie)	14
Reiniging van de melkopschuimer met CLEAN	14
Programmering van de hoeveelheid koffie en melk voor een kop cappuccino of melk	15
BEREIDING VAN WATER	15
Wijziging van de automatisch afgegeven hoeveelheid water	15
Reiniging van het koffiedikbakje	15
Reiniging van het drupbakje en van de condensbak ..	16
Reiniging van de mondstukken van de koffie-uitloop ..	16
Reiniging van de zetgroep	16
Reiniging van het melkreservoir	17
Reiniging van het mondstuk warm water/stoom	17
ONTKALKING	17
PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID	18
Instelling van de hardheid van het water	18
VERZACHTINGSFILTER	18
Het filter installeren	18
De filter vervangen	19
TECHNISCHE GEGEVENS	19
VUILVERWERKING	19
OP DE DISPLAY WEERGEGEVEN BERICHTEN	20
PROBLEMEN OPLOSSEN	21

INLEIDING

Wij danken u voor uw voorkeur voor dit automatische apparaat voor koffie en cappuccino. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat. Neem even de tijd om deze gebruiksinstructies door te nemen. Zo vermijdt u dat er gevaren optreden of dat het apparaat beschadigd raakt.

In deze handleiding gebruikte symbolen

De belangrijke waarschuwingen gaan van deze symbolen vergezeld. Deze waarschuwingen moeten strikt in acht genomen worden.



Gevaar!

De veronachtzaming kan oorzaak zijn, of is oorzaak, van letsel door elektrische schokken die levensgevaarlijk zijn.



Attentie!

De veronachtzaming kan de oorzaak zijn, of is de oorzaak, van letsel of beschadiging van het apparaat.



Gevaar voor brandwonden!

Veronachtzaming kan de oorzaak zijn van brandwonden.



Merk op:

Dit symbool geeft tips en belangrijke informatie voor de gebruiker aan.

Letters tussen haakjes

De letters tussen haakjes stemmen overeen met de legende aanwezig in de Beschrijving van het apparaat (pag. 2 en 3).

Problemen en reparaties

In geval van problemen moet u eerst proberen ze op te lossen door de indicaties te volgen vermeld in de paragrafen "Berichten gevisualiseerd op de display" op pag. 20 en "Oplossingen van de problemen" op pag. 21. Indien deze aanwijzingen niet doeltreffend blijken te zijn, of indien men meer opheldering nodig heeft, wordt aangeraden de klantendienst te raadplegen door het nummer te bellen op het bijgevoegde blad "Klantendienst". Als uw land niet op dit blad vermeld is, bel dan het nummer dat op de garantie staat. Voor eventuele reparaties dient u zich uitsluitend te wenden tot de technische dienst van De'Longhi. De adressen zijn vermeld op het garantiecertificaat dat bij het apparaat gevoegd is.

VEILIGHEID

Fundamentele waarschuwingen voor de veiligheid



Gevaar!

Omdat het toestel op elektrische stroom werkt, is het niet mogelijk om te vermijden dat het elektrische schokken genereert. Houdt u daarom aan de volgende veiligheidswaarschuwingen:

- Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.
- De stekker niet met natte handen aanraken.
- Verzeker u ervan dat het gebruikte stopcontact steeds toegankelijk is zodat, indien nodig, de stekker kan uitgetrokken worden.
- Als men de stekker uit het stopcontact wil halen, moet men altijd de stekker vastnemen. Trek nooit aan de kabel omdat deze hierdoor beschadigd kan raken.
- Om het apparaat volledig af te sluiten, zet men de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat op 0 (afb. 6).
- Wanneer het toestel defect is, mag men niet proberen om het te maken. Zet het toestel uit, haal de stekker uit het stopcontact en wendt u tot de technische dienst voor assistentie.
- Indien de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, mag men die uitsluiten door de technische dienst voor assistentie van De'Longhi laten vervangen, om elk risico te vermijden.



Attentie!

- Bewaar het verpakkingsmateriaal (plastic zakjes, geëxpandeerd polystyreen) buiten het bereik van kinderen.
- Laat personen (ook kinderen) met beperkte psychische, fysische of sensorische capaciteiten of met onvoldoende ervaring en kennis niet toe om het apparaat te gebruiken wanneer ze niet onder aandachtig toezicht staan en instructies krijgen van iemand die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Houd kinderen onder toezicht en zorg ervoor dat ze niet met het apparaat spelen.



Gevaar: Risico voor brandwonden

Dit toestel produceert warm water, wanneer het in werking is kan er waterige damp worden gevormd. Zorg ervoor niet in contact te komen met waterspatten of hete stoom.

GEBRUIK CONFORM DE BESTEMMING

Dit apparaat is gemaakt voor het zetten van koffie en het verwarmen van dranken. Elk ander gebruik moet als oneigenlijk worden beschouwd. Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het apparaat. Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik bedoeld. Het mag niet gebruikt worden in:

- ruimtes die gebruikt worden als keukens voor het personeel van winkels, kantoren en andere werkzones
- vakantieboerderijen
- hotels, motels en andere ontvangststructuren
- kamerverhuur

INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

Lees deze aanwijzingen aandachtig door alvorens het apparaat te gebruiken.

- De veronachtzaming van deze instructies kan een bron van letsel en/of schade aan het apparaat vormen. De constructeur acht zich niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van deze gebruiksinstructies.



Merk op:

Bewaar deze instructies zorgvuldig. Wanneer het apparaat van eigenaar verandert, dient men ook de instructies voor het gebruik mee te geven.

BESCHRIJVING

Beschrijving van het apparaat

(pag. 3 - A)

- A1. Bedieningspaneel
- A2. Regelknop maalgraad
- A3. Kopjesplaat
- A4. Deksel van het koffiebonereservoir
- A5. Deksel van trechter voor voorgemalen koffie
- A6. Trechter voor het inbrengen van voorgemalen koffie
- A7. Koffiebonereservoir
- A8. Hoofdschakelaar
- A9. Waterreservoir
- A10. Deurtje zetgroep
- A11. Zetgroep
- A12. Mondstuk warm water en stoom
- A13. Koffieuitloop (verstelbaar in hoogte)
- A14. Koffiedikbak
- A15. Condensbakje
- A16. Kopjesblad
- A17. Aanwijzer waterpeil van het drupbakje
- A18. Drupbakje
- A19. Lampen kopjesverlichting

Beschrijving van het controlepaneel

(pag. 2 - B)

Sommige toetsen van het paneel hebben twee functies: dit wordt in de beschrijving tussen haakjes aangeduid.

- B1. Display: begeleidt de gebruiker bij utilisatie van het toestel
- B2. Draaiknop voor selectie: draai om de gewenste hoeveelheid koffie te selecteren. *(Wanneer men in het MENU programmering is: draai om de gewenste functie te selecteren)*
- B3. Toets : om het apparaat in en uit te schakelen
- B4. Toets **P** om naar het menu te gaan
- B5. Toets : om een spoeling uit te voeren. *(Wanneer men in het MENU programmering is, heeft die de functie van de "ESC"-toets: indrukken om de geselecteerde functie te verlaten en naar het hoofdmenu terug te keren)*
- B6. Keuzetoets aroma : druk om de smaak van de koffie te kiezen
- B7. Toets : om 1 kop koffie te zetten met de instellingen weergegeven op het display

- B8. Toets : om 2 koppen koffie te zetten met de instellingen weergegeven op het display
- B9. Toets om warm water af te geven *(Wanneer men in het MENU is: toets "OK", indrukken om het gekozen trefwoord te bevestigen)*
- B10. Toets CAPPUCCINO: om cappuccino of opgeschuimde melk te zetten

Beschrijving van de accessoires

(pag. 2 - C)

- C1. Doseerschepje voor de voorgemalen koffie
- C2. Kwastje voor de reiniging
- C3. Afgiftegroep warm water
- C4. Verzachtingsfilter (bij sommige modellen)
- C5. Reactiestrookje
- C6. Ontkalker

Beschrijving van het melkreservoir

(pag. 3 - D)

- D1. Regelknop schuim en CLEAN functie
- D2. Afgiftepijpje opgeschuimde melk (regelbaar)
- D3. Melkopvoerpijpje
- D4. Melkreservoir

VOORBEREIDENDE WERKZAAMHEDEN

Het apparaat controleren

Na het verwijderen van de verpakking, moet men nagaan of het apparaat intact is en de accessoires aanwezig zijn. Gebruik het apparaat niet indien duidelijke schade wordt waargenomen. Wendt u tot de technische dienst van De'Longhi.

Het apparaat installeren



Attentie!

Wanneer het apparaat wordt geïnstalleerd, moeten de volgende veiligheidswaarschuwingen in acht genomen worden:

- Het apparaat geeft warmte aan de omgeving af. Nadat het apparaat op het werkvlak is geplaatst, moet worden gecontroleerd of een ruimte van circa 3 cm overblijft tussen de oppervlakken van het apparaat en de zij- en achterwanden, en een ruimte van minstens 15 cm boven het koffiezetapparaat.
- Indien er water in het apparaat binnendringt, kan er schade optreden. Plaats het apparaat niet in de buurt van waterkranen of wasbakken.
- Indien het water in het apparaat bevriest, kan het toestel schade oplopen. Het apparaat niet installeren in een omgeving waar de temperatuur onder het vriespunt kan dalen.

- Zorg ervoor dat de voedingskabel niet wordt beschadigd door snijdende hoeken of contact met warme oppervlakken (vb. elektrische platen).

Het apparaat aansluiten



Attentie!

Controleer of de spanning van het elektriciteitsnet overeenkomt met de waarde die op het plaatje op de onderkant van het apparaat staat.

Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de regels van het vak, een minimumdebiet van 10A heeft en een efficiënt werkende aardverbinding.

Bij onverenigbaarheid tussen stopcontact en stekker dient men het stopcontact door gekwalificeerd personeel te laten vervangen door een van het geschikte type.

Eerste inwerkingstelling van het apparaat




Merk op:


- Het apparaat is in de fabriek gecontroleerd met gebruik van koffie zodat het heel gewoon is nog wat koffiesporen in de koffiemaler aan te treffen. Wij garanderen in elk geval dat dit apparaat nieuw is.
- Er wordt aangeraden om de waterhardheid zo snel mogelijk in te stellen volgens de procedure beschreven in de paragraaf "Programmering van de waterhardheid" (pag. 18).

1. Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet en controleer of de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat op I staat (afb. 1).

Men dient de gewenste taal te selecteren door aan de selectieknoop te draaien of door op het display de talen te laten lopen die elkaar (ongeveer iedere 3 seconden) afwisselen:

2. wanneer Nederlands verschijnt, houdt men de toets  (afb. 2) enkele seconden ingedrukt tot op het display het volgende bericht verschijnt: "Nederlands ingesteld".

Volg nu de aanwijzingen die door het apparaat zelf op de display verstrekt worden:

3. "VUL HET RESERVOIR": verwijder het waterreservoir, vul met vers water tot aan de MAX streep (fig. 3A) en zet het waterreservoir weer op zijn plaats (afb. 3B).
4. "PLAATS WATERAFGIFTEGROEP": Controleer of de waterafgiftegroep op het mondstuk is aangebracht en zet er een kan onder (afb. 4) met een minimuminhoud van 500 ml.
5. Op het display verschijnt het opschrift "WARM WATER OK?";
6. Druk op de toets  om te bevestigen (afb. 2): het toestel geeft water af via de waterafgiftegroep en gaat vervolgens automatisch uit.

Nu is het koffiezetapparaat klaar voor normaal gebruik.



Merk op:

- Bij het eerste gebruik dient men 4-5 kopjes koffie of 4-5 kopjes cappuccino te zetten voordat het apparaat een bevredigend resultaat zal geven.
- Tijdens de bereiding van de eerste 5-6 cappuccino's is het normaal dat een geluid van kokend water wordt gehoord: dit geluid zal daarna afzwakken.
- Om te genieten van een koffie die nog beter smaakt en voor betere prestaties van de machine, is het aanbevolen om de verzachtingsfilter te installeren volgens de aanwijzingen in de paragraaf "INSTALLEER FILTER". Als uw model niet voorzien is van deze filter, kan men er één aanvragen bij de bevoegde centra voor technische dienst van De'Longhi.

INSCHAKELING VAN HET APPARAAT



Merk op:

Alvorens het apparaat in te schakelen, dient men te controleren of de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat op I (afb. 1) staat.

Telkens wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, wordt automatisch een cyclus van voorverwarming en spoeling uitgevoerd die niet onderbroken mag worden. Het apparaat is alleen na de uitvoering van deze cyclus klaar voor gebruik.



Gevaar brandwonden!

Tijdens het spoelen kan een beetje heet water uit de koffie-uitloop komen dat in het drupbakje eronder opgevangen wordt. Zorg ervoor niet in contact te komen met waterspatten.

- Druk op de toets  (fig. 5) om het apparaat in te schakelen: op het display verschijnt het bericht "Opwarming Even wachten...".

Zodra de opwarming is voltooid, toont het apparaat een ander bericht: "Spoeling"; zo wordt niet alleen de ketel verwarmd maar laat het apparaat ook warm water door de binnenleidingsstromen zodat ook deze verwarmd worden. Het apparaat is op temperatuur wanneer op het display het bericht verschijnt dat het aroma en de hoeveelheid koffie aangeeft.

HET APPARAAT UITSCHAKELLEN

Telkens het apparaat wordt uitgeschakeld, wordt een automatische spoeling uitgevoerd wanneer er een koffie werd gezet.



Gevaar brandwonden!

Tijdens het spoelen kan een beetje heet water uit de koffie-uitloop komen.


Zorg ervoor niet in contact te komen met waterspatten.

Druk op de toets  (afb. 5) om het apparaat uit te schakelen. Het apparaat voert een spoeling uit, op het display verschijnt het bericht "Uitschakelen bezig Even wachten..." en gaat daarna uit (stand-by).



Merk op!

Indien het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moet men de stekker uit het stopcontact halen:

- zet eerst het apparaat uit door op de toets  te drukken (afb. 8);
- laat de hoofdschakelaar los die zich op de zijkant van het apparaat bevindt (afb. 2).



Attentie!

Nooit op de hoofdschakelaar drukken wanneer het apparaat ingeschakeld is.

MENU-INSTELLINGEN

Men kan naar het programmeermenu gaan door op de toets **P** te drukken. De volgende menuopties kunnen geselecteerd worden:

Ontkalking

Zie voor de instructies over de ontkalking pag. 17.

Filter installeren




Zie paragraaf "De filter installeren" (pag. 18) voor instructies betreffende het installeren van de filter.

De filter vervangen

Zie voor instructies betreffende het vervangen van het filter de paragraaf "De filter vervangen" (pag. 19).

Tijd instellen

Ga als volgt tewerk indien men de tijd op de display wenst in te stellen:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display de tekst "Tijd instellen" verschijnt;
3. Druk op de toets  (afb. 2);
4. Draai aan de selectieknop (afb. 8) om de uren te wijzigen;
5. Druk op de toets  om te bevestigen;
6. Draai aan de selectieknop (afb. 8) om de minuten te wijzigen;
7. Druk op de toets  om te bevestigen.

Het uur is nu ingesteld: druk vervolgens op de toets  om het menu te verlaten.

Automatische inschakeling






Het is mogelijk om het tijdstip van automatische inschakeling zo in te stellen dat men het apparaat op een bepaald uur klaar voor gebruik aantreft ('s morgens bijvoorbeeld) en onmiddellijk koffie gezet kan worden.



Merk op:


Opdat de functie geactiveerd wordt, is het nodig dat de tijd reeds correct ingesteld is.


Ga als volgt tewerk om de automatische inschakeling te activeren:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display de tekst "Automatische inschakeling" verschijnt;
3. Druk op de toets  : op het display verschijnt de tekst "Activeren?";
4. Druk op de toets  om te bevestigen;
5. Draai aan de selectieknop om het uur te kiezen;
6. Druk op de toets  om te bevestigen;
7. Draai aan de selectieknop (afb. 8) om de minuten te wijzigen;
8. Druk op de toets  om te bevestigen;
9. Druk daarna op de toets  om het menu te verlaten.

Eenmaal het uur is bevestigd, wordt de activering van de automatische inschakeling op het display gesignaleerd via het symbool  dat naast het uur wordt weergegeven, in het menu onder het trefwoord Automatische inschakeling.

Om de functie te deactiveren:



1. Selecteer het trefwoord autom. inschakeling in het menu;
2. Druk op de toets  : op het display verschijnt het opschrift "Deactiveren?";
3. Druk op de toets  om te bevestigen.

Het symbool  is niet meer op het display te zien.

Automatische uitschakeling

Het is mogelijk dit tijdsinterval te wijzigen zodat het apparaat na 15 of 30 minuten of na 1, 2 of 3 uur wordt uitgeschakeld.

Ga als volgt te werk om de automatische uitschakeling te herprogrammeren:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display de tekst "Automatische uitschakeling" verschijnt;
3. Druk op de toets  ;
4. Draai aan de selectieknop (fig. 8) tot het gewenste aantal werkingsuren verschijnt (15 of 30 minuten, ofwel 1, 2 of 3 uur);
5. Druk op de toets  om te bevestigen;
6. Druk daarna op de toets  om het menu te verlaten.

Nu is de automatische uitschakeling opnieuw geprogrammeerd.



Energiebesparing

Met deze functie is het mogelijk om de modaliteit van de energiebesparing te activeren of te deactiveren. Wanneer de functie actief is, zorgt deze voor een lager energieverbruik, in overeenstemming met de geldende Europese normen.

De activering van de energiebesparing wordt gesignaleerd door een asterisk onder het trefwoord "Energiebesparing" in het menu.

Om de werkwijze "energiebesparing" te deactiveren of te activeren, gaat men als volgt te werk:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display het opschrift "Energiebesparing" verschijnt;

3. Druk op de toets  : op het display verschijnt het opschrift "Deactiveren?" of "Activeren?" indien de functie al gedeactiveerd is;
 4. Druk op de toets  om de werkwijze energiebesparing te deactiveren;
 5. Druk daarna op de toets  om het menu te verlaten.
- Wanneer de functie geactiveerd is, verschijnt na een periode inactiviteit de melding "Energiebesparing" op het display.






Merk op!

- In de werkwijze energiebesparing duurt het enkele seconden voordat het apparaat het eerste kopje koffie of het eerste drankje met melk afgeeft omdat het bezig is met voorverwarmen.
- Druk voor het bereiden van een drankje op om het even welke toets om de werkwijze energiebesparing te verlaten en druk vervolgens op de toets, overeenstemmend met het gewenste drankje.
- Als het melkreservoir is aangebracht, wordt de functie "energiebesparing" niet geactiveerd.

De temperatuur instellen

Ga als volgt tewerk indien men de watertemperatuur wenst te wijzigen waarbij de koffie gezet wordt:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display de tekst "Temperatuur instellen" verschijnt;
3. Druk op de toets  ;
4. Draai aan de selectieknop tot de gewenste temperatuur op het display is weergegeven (●=laag; ●●●●=hoog);
5. Druk op de toets  om te bevestigen;
6. Druk daarna op de toets  om het menu te verlaten.

De hardheid van het water instellen

Zie voor de instructies over de instelling van de waterhardheid pag. 18.

Activering/deactivering van het geluidssignaal

Met deze functie wordt het geluidssignaal geactiveerd of gedeactiveerd dat het apparaat laat horen bij iedere druk op de toetsen en telkens men een accessoire aanbrengt/verwijdert: het apparaat is vooraf ingesteld met het geluidssignaal actief. Om het geluidssignaal te deactiveren of opnieuw te activeren, gaat men als volgt tewerk:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display de tekst "Geluidssignaal" verschijnt;
3. Druk op de toets  : het display geeft "Deactiveren?" of "Activeren?" weer;
4. Druk op de toets  om het geluidssignaal te activeren of te deactiveren;
5. De activering van het geluidssignaal wordt gesignaleerd door een asterisk onder het trefwoord "Geluidssignaal" in

het menu. Druk daarna op de toets  om het menu te verlaten.

De taal instellen



Ga als volgt tewerk indien men de taal op het display wenst te wijzigen:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display de tekst "Taal instellen" verschijnt;
3. Druk op de toets  ;
4. Draai aan de selectieknop tot het display de gewenste taal weergeeft;
5. Druk op de toets  om te bevestigen;
6. Op het display verschijnt een melding die de geïnstalleerde taal bevestigt.
7. Druk daarna op de toets  om het menu te verlaten.

Verlichting van kop

Via deze functie wordt de verlichting van de kop geactiveerd of gedeactiveerd: de machine is ingesteld met deze verlichting actief. De lampjes gaan aan bij iedere afgifte van koffie en cappuccino en bij elke spoeling.



Ga als volgt tewerk indien men deze functie wil deactiveren of opnieuw activeren:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display de tekst "Kopverlichting" verschijnt;
3. Druk op de toets  : het display geeft "Deactiveren?" of "Activeren?" weer;
4. Druk op de toets  om de verlichting van het kopje te activeren of te deactiveren;
5. De activering van de functie wordt gesignaleerd door een asterisk onder het opschrift "Kopverlichting" in het menu. Druk daarna op de toets  om het menu te verlaten.

Fabriekswaarden (reset)

Met deze functie worden alle menu-instellingen en alle programmeringen van de hoeveelheden opnieuw op de fabriekswaarden gezet (behalve de taal, die op de huidige instelling blijft).



Ga als volgt tewerk om de fabriekswaarden terug te zetten:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;
2. Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display het opschrift "Fabriekswaarden" verschijnt;
3. Druk op de toets  ;
4. De display toont het opschrift "Ok?"
5. Druk op de toets  om te bevestigen en te verlaten.

Statistiekfunctie

Met deze functie worden de statistische gegevens van het apparaat getoond. Handel als volgt om deze weer te geven:

1. Druk op de toets **P** om het menu te openen;

- Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot op het display de tekst "Statistiek" verschijnt;
- Druk op de toets  ;
- Door aan de selectieknop te draaien (afb. 8), kan men het volgende controleren:
 - hoeveel kopjes koffie er zijn gezet;
 - hoeveel bereidingen met melk er in totaal zijn afgegeven;
 - hoeveel liter water er in totaal is afgegeven;
 - hoeveel ontkalkingen er zijn uitgevoerd;
 - hoe vaak de verzachtingsfilter is vervangen.
- Druk daarna 2 keer op de toets  om het menu te verlaten.

KOFFIEZETTEN

Selectie van het aroma van de koffie

Het apparaat is in de fabriek ingesteld voor het zetten van koffie met "Normaal aroma".

Het is mogelijk om een van de volgende aroma's te kiezen:

Extra mild aroma

Mild aroma

Normaal aroma

Sterk aroma

Extra sterk aroma

Om van aroma te veranderen, drukt men herhaaldelijk op de toets  (afb. 7) tot het gewenste aroma op het display verschijnt.



Selectie van de hoeveelheid koffie per kopje

Het apparaat is in de fabriek ingesteld voor het zetten van normale koffie. Om de hoeveelheid koffie te kiezen, draait men aan de selectieknop (afb. 8) tot het bericht met de gewenste hoeveelheid koffie op het display verschijnt:

Geselecteerde koffie	Hoeveelheid per kopje (ml)
MIJN KOFFIE	Programmeerbaar: van ≈ 20 tot ≈ 180
KLEINE KOP	≈ 40
NORMALE KOP	≈ 60
GROTE KOP	≈ 90
EXTRA-LONG	≈ 120

Personalisering van de hoeveelheid voor mijn koffie

Het apparaat is in de fabriek vooraf ingesteld voor de afgifte van circa 30ml "mijn koffie". Ga als volgt tewerk indien u deze hoeveelheid wenst te wijzigen:

- Plaats een kopje onder de mondstukken van de koffieuitloop (fig. 12).
- Draai aan de selectieknop (afb. 8) tot het bericht "MIJN KOFFIE" wordt weergegeven.
- Houd de toets  (afb. 9) ingedrukt tot op het display het bericht "1 MIJN KOFFIE Program. Hoeveelheid" verschijnt en het apparaat koffie begint af te geven; daarna de toets weer loslaten;
- Zodra de koffie in het kopje het gewenste niveau bereikt, opnieuw op de toets  (afb. 9) drukken.

Nu is de hoeveelheid koffie per kopje opnieuw geprogrammeerd met de nieuwe instelling.

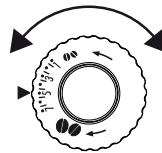
De maalgraad regelen

De koffiemolen moet niet ingesteld worden, tenminste niet in het begin, omdat deze reeds in de fabriek ingesteld is voor het verkrijgen van een correcte koffieafgifte.

Indien men na het bereiden van de eerste kopjes koffie merkt dat de afgifte weinig volumineus is en met weinig crème, of te langzaam (druppelsgewijs), dient een correctie uitgevoerd te worden met de regelknop van de maalgraad (fig. 10).

 *Merk op:*

Men mag enkel aan de regelknop draaien wanneer de koffiemolen in werking is.



Als de koffie te langzaam loopt of helemaal niet loopt, draait men met één klik in wijzerzin naar het getal 7.


Voor een volumineuzere afgifte van de koffie en de verbetering van de crème, moet de knop met één klik in tegenwijzerzin in de richting van het

getal 1 gedraaid worden (niet meer dan 1 klik per keer, anders kan het gebeuren dat de koffie druppelsgewijs loopt).

Het effect van deze correctie is pas na de afgifte van minstens 2 opeenvolgende koffies merkbaar. Indien het gewenste resultaat na deze afstelling niet wordt verkregen, moet de correctie worden herhaald door de knop nog een klik verder te draaien.

Tips voor warmere koffie

Om warmere koffie te krijgen, wordt aangeraden om:



- een spoeling uit te voeren alvorens de afgifte door op de toets  te drukken: uit de uitloop komt heet water naar buiten dat het interne circuit van het apparaat opwarmt en voor warmere koffie zorgt;
- de kopjes met warm water te verwarmen (gebruik de warmwaterfunctie);
- selecteer de "hoge" koffietemperatuur in het menu.

Koffiezetten met koffiebonen





Attentie!

Gebruik geen gekarameliseerde of gekonfijte koffie omdat deze aan de koffiemolen kunnen blijven kleven en hem onbruikbaar maken.

1. Doe de koffiebonen in het hiervoor bestemde reservoir (fig. 11).
2. Plaats onder de mondstukken van de koffie-uitloop:
 - 1 kopje als men 1 koffie wenst (fig. 12);
 - 2 kopjes als men 2 koffies wenst.
3. Zet de uitloop omlaag zodat hij zo dicht mogelijk bij het kopje staat: zo wordt een betere crème verkregen (fig. 12).
4. Druk op de toets voor de gewenste koffieafgifte (1 kopje  of 2 kopjes , afb. 9 en 13).
5. De bereiding begint. De display toont de geselecteerde afgifte en een voortgangsbalk die al naargelang de voortgang van de bereiding opgevuld wordt.



Merk op:

- Terwijl het apparaat koffie aan het zetten is, kan de afgifte op elk ogenblik worden gestopt door een willekeurige toets in te drukken.
- Zodra de afgifte beëindigd is en men een grotere hoeveelheid koffie in het kopje wenst, volstaat het om (binnen 3 seconden) op één van de toetsen voor koffieafgifte ( of ) te drukken.

Nadat de koffie is gezet, is het apparaat klaar om opnieuw gebruikt te worden.



Merk op:

- Tijdens het gebruik verschijnen er enkele berichten op het display (VUL RESERVOIR, LEDIG KOFFIEDIKBAKJE, ENZ.) waarvan de betekenis is te vinden in de paragraaf "Om het display weergegeven berichten" (pag. 20).
- Raadpleeg voor het verkrijgen van warmere koffie de paragraaf "Tips voor warmere koffie" (pag. 12).
- Als de koffie druppelsgewijs loopt, weinig volumineus is met weinig crème, of te koud, lees dan de tips in het hoofdstuk "Oplossing van problemen" (pag. 21).



Koffiezetten met voorgemalen koffie



Attentie!

- Doe nooit voorgemalen koffie in het apparaat terwijl het toestel uit staat, om te voorkomen dat er gemalen koffie

in het apparaat terecht komt, en het zo bevult. In dit geval zou het apparaat kunnen beschadigd worden.

- Doe nooit meer dan 1 afgestreven maatschepje erin, anders kan het apparaat binnenin vuil worden of raakt de trechter verstopt.



Merk op:

Bij het gebruik van voorgemalen koffie kan slechts één kopje koffie per keer gezet worden.

1. Druk herhaaldelijk op de toets   (afb. 7) tot op het display "Voorgemalen koffie" verschijnt.
2. Controleer of de trechter niet verstopt is en doe vervolgens een afgestreven maatschepje voorgemalen koffie in de trechter (fig. 14).
3. Plaats een kopje onder de spuitmonden van de koffiezetgroep.
4. Druk op de afgiftetoets voor 1 kopje  (afb. 9).
5. De bereiding begint. De display toont de geselecteerde afgifte en een voortgangsbalk die al naargelang de voortgang van de bereiding opgevuld wordt.



Merk op:

Indien de werkwijze "Energiebesparing" actief is, kan de afgifte van de eerste koffie enkele seconden op zich laten wachten.

BEREIDING VAN DRANKEN MET MELK



Merk op:

- Om te vermijden melk met weinig schuim of grote luchtbellen te verkrijgen, moeten het deksel van de melk en de warmwateruitloop steeds schoongemaakt worden, zoals beschreven op pag. 17, paragraaf "reiniging van het melkreservoir".

Het melkreservoir vullen en aanbrengen

1. Neem het deksel weg (afb. 15);
2. Vul het melkreservoir met een voldoende hoeveelheid melk. Ga niet over het MAX peil dat op het recipiënt staat aangeduid (fig. 16). Denk eraan dat ieder kopje dat op de zijkant van het reservoir staat geprint, overeenkomt met 100 ml melk.




Merk op:

- Voor dikker en homogener schuim dient men magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (circa 5° C) te gebruiken.
- Indien de werkwijze "energiebesparing" geactiveerd is, kan het enkele seconden duren voor de afgifte van de cappuccino.

- Controleer of het opvoerpijpe van de melk goed aangebracht is op de bodem van het deksel van het melkreservoir (fig. 17).
- Plaats het deksel opnieuw op het melkreservoir.
- Verwijder de afgiftegroep voor warm water van het mondstuk (afb. 18).
- Bevestig door het reservoir helemaal op het mondstuk te duwen (afb. 19); het apparaat zendt een geluidssignaal uit.
- Plaats een kopje dat voldoende groot is onder de mondstukken van de koffie-uitloop en onder het afgiftepijpe van de opgeschuimde melk; regel de lengte van het pijpe voor melkafgifte om die bij het kopje te brengen door gewoon naar beneden te trekken (fig. 20).
- Volg de aanwijzingen hierna voor iedere specifieke functie.

De hoeveelheid schuim regelen

Door aan de schuimregelknop te draaien, selecteert men de hoeveelheid schuim die wordt afgegeven tijdens de bereiding van de melkdrankjes.

Plaats van de draaiknop	Beschrijving	Aanbevolen voor...
	Geen schuim	WARME MELK
	Weinig schuim	CAPPUCCINO/ LATTE MACCHIATO / OPGESCHUIMDE MELK
	Max. schuim	

Bereiding van cappuccino of latte macchiato

- Na het aanbrengen van het melkreservoir, draait men aan de knop voor het regelen van het schuim, die zich op het deksel van het melkreservoir bevindt, naar de gewenste stand (afb.
- Druk op de toets CAPPUCCINO. Op het display verschijnt het bericht "CAPPUCCINO" en een balk die de voortgang aangeeft door geleidelijk op te vullen naarmate de bereiding verdergaat.
- Na afgifte van de melk zal de machine automatisch de koffie maken.

i *Merk op:*

- Indien men tijdens de afgifte de bereiding wil onderbreken, drukt men twee keer op de toets CAPPUCCINO.

- Zodra de afgifte beëindigd is en men de hoeveelheid melk of koffie in het kopje wenst te vergroten, volstaat het om (binnen 3 seconden) op de toets CAPPUCCINO te drukken.
- Laat het melkreservoir niet lang uit de koelkast: indien de temperatuur van de melk stijgt (ideaal is 5°C) gaat de kwaliteit van het schuim achteruit.

Opgeschuimde melk bereiden (zonder koffie)

Ga te werk zoals beschreven in de vorige paragraaf (Bereiding van cappuccino of van latte macchiato), door 2 keer in plaats van 1 keer op de toets CAPPUCCINO te drukken.

i *Merk op:*

Indien men tijdens de afgifte de bereiding van de melk wil onderbreken, drukt men eenmaal op de toets CAPPUCCINO.

Niet-opgeschuimde melk bereiden (zonder koffie)

Ga te werk zoals beschreven in de vorige paragraaf (Bereiding van opgeschuimde melk), door de knop voor het regelen van het schuim naar de stand  te draaien.

Reiniging van de melkopschuimer met CLEAN

 *Attentie! Gevaar op verbrandingen*

Tijdens de reiniging van de binnenleidingen van het melkreservoir komt een beetje heet water en stoom uit het afgiftepijpe van de opgeschuimde melk. Zorg ervoor niet in contact te komen met waterspatten.

Na elk gebruik van de melkfuncties verschijnt het opschrift "REGELKNOP OP CLEAN" knipperend op het display. Voer als volgt de reiniging uit om melkresiduen te vermijden:

- Laat het melkreservoir in het apparaat zitten (het melkreservoir hoeft niet geleegd te worden);
- Zet een kop of bakje onder het pijpe voor de afgifte van opgeschuimde melk.
- Draai de regelknop schuim op "CLEAN" (fig. 22): op de display verschijnt een voortgangsbalk die geleidelijk wordt opgevuld naarmate de reiniging verloopt en de tekst "Reiniging bezig, even wachten". De reiniging stopt automatisch.
- Zet de regelknop opnieuw op één van de selecties van het schuim.
- Verwijder het melkreservoir en reinig het stoompijpe altijd met een spons (fig. 26).

i *Merk op!*

- Als meerdere kopjes op basis van melk bereid moeten worden, reinig het melkreservoir dan na de laatste bereiding.
- Het reservoir met melk kan in de koelkast worden bewaard.

- In sommige gevallen is het nodig om te wachten tot het toestel opgewarmd is om de reiniging uit te voeren.

Programmering van de hoeveelheid koffie en melk voor een kop cappuccino of melk

Het apparaat is in de fabriek ingesteld voor het zetten van de standaardhoeveelheden. Om deze hoeveelheden te wijzigen, dient men als volgt te handelen:

1. Plaats een kopje onder de spuitmonden van de koffieafgiftegroep en onder het afgiftepijpe van de melk.
2. Houd de toets CAPPUCCINO ingedrukt tot het opschrift "PROGRAM. MELK Program. hoeveelheid" op het display verschijnt.
3. Laat de toets los. Het apparaat begint de melk af te geven.
4. Zodra de gewenste hoeveelheid melk in het kopje bereikt wordt, moet men opnieuw op de toets CAPPUCCINO drukken.
5. Het toestel stopt de melkafgifte en start na enkele seconden de koffieafgifte: op het display verschijnt het bericht "PROGRAM. KOFFIE Program; hoeveelheid".
6. Druk opnieuw op de toets CAPPUCCINO zodra de koffie in het kopje de gewenste hoeveelheid bereikt. De koffieafgifte wordt onderbroken.



Nu is het apparaat opnieuw geprogrammeerd met de nieuwe hoeveelheden melk en koffie.

BEREIDING VAN WATER



Attentie! Gevaar op verbrandingen.

Laat het apparaat niet zonder toezicht wanneer heet water afgegeven wordt. De afgiftegroep is heet gedurende de afgifte, neem hem dus enkel bij de handgreep vast.

1. Controleer of de warmwateruitloop correct vastgekoppeld is (fig. 4).
2. Zet een bakje onder de uitloop (zo dicht mogelijk om spatten te voorkomen).
3. Druk op de toets  (afb. 2). Op het display verschijnt het bericht "HEET WATER" en een balk die de voortgang aangeeft door geleidelijk op te vullen naarmate de bereiding verdergaat.
4. Het apparaat geeft circa 250 ml heet water af en onderbreekt daarna automatisch de afgifte. Om manueel afgifte van warm water te onderbreken, moet men opnieuw op de toets  drukken.






Merk op:

Indien de werkwijze "Energiebesparing" geactiveerd is, kan er een wachttijd van enkele seconden zijn.

Wijziging van de automatisch afgegeven hoeveelheid water

Het apparaat is vooraf in de fabriek ingesteld om automatisch circa 250ml heet water af te geven. Handel als volgt indien men de hoeveelheid wenst te wijzigen:

1. Plaats een bakje onder de uitloop.
2. Houd de toets  ingedrukt tot op het display het bericht "HEET WATER Program. hoeveelheid" verschijnt; daarna de toets  weer loslaten.
3. Zodra de gewenste hoeveelheid heet water in het kopje bereikt wordt, moet men opnieuw op de toets  drukken.

Nu is het apparaat opnieuw geprogrammeerd met de nieuwe hoeveelheden.

REINIGING



Attentie!

- Gebruik geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of alcohol voor de reiniging van het apparaat. Met de superautomatische apparaten van De'Longhi zijn geen chemische additieven nodig voor de reiniging van het apparaat.
- Geen enkel component van het apparaat kan in de vaatwasser gewassen worden, met uitzondering van het melkreservoir (D).
- Gebruik geen metalen voorwerpen om vastgekoekte resten of koffiedik te verwijderen daar deze de metalen of plastic oppervlakken zouden beschadigen.

Reiniging van het koffiedikbakje

Wanneer de display de volgende tekst toont: "LEDIG KOFFIEDIKBAKJE!", moet dit leeggemaakt en gereinigd worden. Zolang het koffiedikbakje niet gereinigd wordt, blijft het bericht zichtbaar op het display en kan het apparaat geen koffie zetten.



Attentie! Gevaar op verbrandingen

Als men verschillende cappuccino's na elkaar bereidt, wordt de metalen kopjesplaat warm. Wacht tot hij afkoelt om hem aan te raken, neem enkel aan de voorkant vast.

Om de reiniging uit te voeren (terwijl het apparaat ingeschakeld is):

- Haal het drupbakje eruit (afb. 24), leegmaken en reinigen.
- Leeg en reinig zorgvuldig het koffiedikbakje en zorg ervoor eventueel residu op de bodem te verwijderen: de megeleverde kwast is voorzien van een spatel die hiervoor dient.
- Controleer de condensbak (rode kleur), als die vol is moet die leeggemaakt worden.



Attentie!

Bij het naar buiten trekken van het drupbakje is het verplicht om altijd ook het koffiedikbakje te legen ook al is dit maar weinig vol. Gebeurt dit niet dan kan het voorkomen dat, bij het zetten van meer kopjes koffie, het koffiedikbakje voller wordt dan voorzien en het apparaat machine zo verstopt raakt.

Reiniging van het drupbakje en van de condensbak



Attentie!

Het drupbakje is voorzien van een (rode) drijvende aanwijzer voor het waterpeil in het bakje (fig. 25). Voordat deze aanwijzer uit de kopjesplaat naar buiten begint te steken, moet het bakje geleegd en gereinigd worden, anders kan het water over de rand stromen en het apparaat, het steunvlak of de zone errond beschadigen.

Om het drupbakje weg te nemen:

1. Verwijder het drupbakje en het koffiedikbakje (fig. 24);
2. Leeg het drupbakje en het koffiedikbakje en was ze;
3. Controleer het condensbakje (rood), maak het leeg als het vol is.
4. Plaats het drupbakje compleet met koffiedikbakje terug.

Reiniging van de binnenkant van het apparaat



Gevaar voor elektrische schokken!

Voordat de reiniging van de inwendige delen plaatsvindt, moet het apparaat uitgeschakeld worden (zie "Uitschakelen") en afgesloten van het elektriciteitsnet. Dompel het apparaat nooit in het water.

1. Controleer regelmatig (circa één keer per maand) of de binnenkant van het apparaat (alleen toegankelijk nadat het drupbakje weggenomen is) niet vuil is. Verwijder de koffieaanslag zonodig met de bijgeleverde kwast en een spons.
2. Zuig al het residu op met een stofzuiger (fig. 26).

Reiniging van het waterreservoir

1. Reinig regelmatig (ong. één keer per maand) en bij elke vervanging van de verzachtingsfilter (indien aanwezig) het waterreservoir (A9) met een vochtige doek en een beetje mild reinigingsmiddel.
2. Verwijder het filter (indien aanwezig) en spoel het uit onder stromend water.
3. Voeg het filter weer in (indien voorzien), vul het reservoir met fris water en zet het terug op zijn plaats.

Reiniging van de mondstukken van de koffie-uitloop

1. Reinig regelmatig de mondstukken van de koffie-uitloop met een sponsje of een doek (fig. 27A).
2. Controleer of de gaten van de koffie-uitloop niet zijn verstopt. Verwijder zonodig de koffieaanslag met een tandenstoker (fig. 27B).

Reiniging van de trechter voor het inbrengen van de voorgemalen koffie

Controleer regelmatig (ong. één keer per maand) of de trechter waarin de voorgemalen koffie (A6) moet, niet is verstopt. Verwijder de koffieaanslag zonodig met de bijgeleverde kwast (C2).

Reiniging van de zetgroep

De zetgroep (A11) moet minstens eens per maand worden gereinigd.



Attentie!

De zetgroep kan niet naar buiten getrokken worden wanneer het apparaat ingeschakeld is.

1. Controleer of het apparaat de uitschakeling correct heeft uitgevoerd (zie "Het apparaat uitschakelen", pag. 9).
2. Haal het waterreservoir eruit.
3. Open het deurtje van de zetgroep (fig. 28) aan de rechterzijde.
4. Druk de twee rode ontgrendeltoetsen naar binnen en trek op hetzelfde moment de zetgroep naar buiten (afb. 29).
5. Dompel de zetgroep circa 5 minuten in water en spoel de groep vervolgens af onder de kraan.



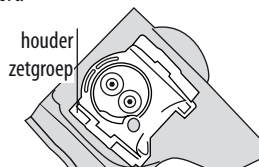
Attentie!

ALLEEN MET WATER SPOELEN

GEEN REINIGINGSMIDDELEN – GEEN VAATWASMACHINE

Reinig de zetgroep zonder gebruik te maken van reinigingsmiddelen omdat deze schade kunnen toebrengen.

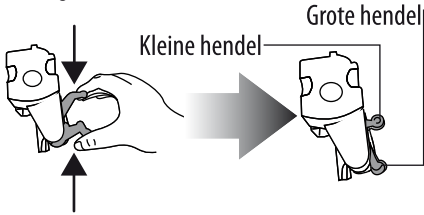
6. Haal met behulp van de kwast (c2) eventuele koffieresiduen uit de zitting van de zetgroep, zichtbaar via het deurtje van de zetgroep.
7. Plaats de zetgroep na de reiniging terug door hem in de houder te plaatsen. Druk vervolgens op PUSH tot men een klik hoort.



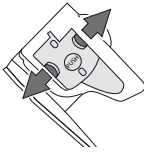
Merk op:

Als het moeilijk is om de zetgroep terug te plaatsen, dan dient men hem (voordat hij teruggeplaatst wordt) op de juiste gro-

otte te brengen door op de twee hendels te drukken, zoals de afbeelding toont.



7. Is de zetgroep eenmaal teruggeplaatst, controleer dan of de twee rode toetsen naar buiten gesprongen zijn.
8. Sluit het deurtje van de zetgroep.

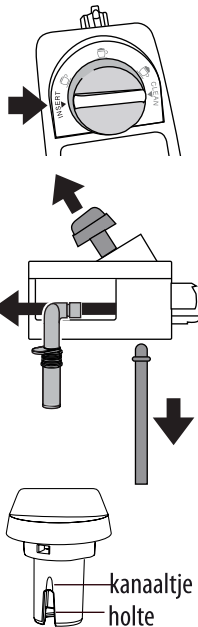


9. Plaats het waterreservoir terug.

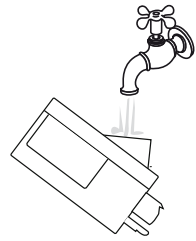
Reiniging van het melkreservoir

Reinig het melkreservoir na iedere melkbereiding, zoals hierna beschreven wordt:

1. Verwijder het deksel.
2. Trek het melkafgiftepijpe en het opvoerpijpe los.
3. Draai de schuimregelknop in wijzerzin tot aan de stand "INSERT" (zie afbeelding) en haal hem naar boven weg.
4. Was alle componenten zorgvuldig met warm water en een mild reinigingsmiddel. Alle componenten kunnen in de vaatwasser gewassen worden en moeten daartoe in het bovenste rek van de vaatwasser geplaatst worden. Let goed op dat er geen melkresten achterblijven in de holte en in het kanaaltje onder de draaiknop (zie afbeelding hiernaast); gebruik eventueel een tandenstoker om het vuil uit het kanaaltje te verwijderen.
5. De binnenkant van de zitting van de schuimregelknop met stromend water afspoelen (zie afbeelding).



6. Controleer ook of het opvoerpijpe en het afgiftepijpe niet verstopt zijn door melkresten.
7. Hermonteer de draaiknop ter hoogte van het opschrift "INSERT", het afgiftepijpe en het melkopvoerpijpe.
8. Plaats het deksel opnieuw op het melkreservoir.



Reiniging van het mondstuk warm water/stoom

Reinig het mondstuk na iedere melkbereiding met een spons en verwijder alle melkresten van de pakkingen (afb. 23).

ONTKALKING

Ontkalk het apparaat wanneer op het display de melding "ONTKALK" (knipperend) verschijnt.



Attentie!

- De ontkalker bevat zuren die de huid en de ogen kunnen irriteren. Het is absoluut noodzakelijk de veiligheids waarschuwingen van de producent in acht te nemen die op de verpakking van de ontkalker staan wat betreft de maatregelen in geval van aanraking met de huid en de ogen.
 - Het is aanbevolen om uitsluitend het ontkalkingsproduct van De'Longhi te gebruiken. Het gebruik van ongeschikte ontkalkingsproducten, evenals het niet regelmatig uitvoeren van de ontkalking, kan leiden tot het opduiken van defecten die niet door de garantie van de fabrikant zijn gedekt.
1. Schakel het apparaat in.
 2. Druk op de toets **P** om het menu te openen.
 3. Draai aan de selectieknop tot op het display "Ontkalking" verschijnt.
 4. Selecteer door op de toets **OK** te drukken. Op het display verschijnt "Ontkalking OK?": druk opnieuw op **OK** om de functie te activeren.
 5. Op het display verschijnt het opschrift "Voeg ontkalker toe. OK?" afwisselend met "LEDIG DRUPBAKJE" en met "VERWIJDER FILTER" (als de filter aanwezig is).
 6. Maak het waterreservoir (A9) helemaal leeg en verwijder de verzachtingsfilter (indien aanwezig); maak vervolgens het drupbakje (fig. 24) en het koffiedikbakje leeg en plaats ze terug.
 7. Giet de ontkalker in het waterreservoir tot aan het niveau **A** (komt overeen met een verpakking van 100ml) geprint op de zijkant van het reservoir (afb. 30); voeg vervolgens water toe (één liter) tot aan het niveau **B** (afb. 30); plaats het waterreservoir terug.

- Zet een lege bak met een minimumcapaciteit van 1,5 l onder de warmwateruitloop (fig. 4).





Attentie! Gevaar op verbrandingen

Uit de uitloop stroomt warm water dat zuren bevat. Zorg ervoor niet in contact te komen met waterspatten.

- Druk op de toets  om het inbrengen van de oplossing te bevestigen.

Op het display verschijnt het bericht "Ontkalking bezig". Het ontkalkprogramma gaat van start en de ontkalkvloei-stof stroomt uit de wateruitloop. Het ontkalkprogramma voert automatisch, met tussenpozen, een reeks spoelingen uit om de kalkresten uit het koffiezetapparaat weg te nemen.

Na ongeveer 30 minuten verschijnt op het display het bericht "SPOELING" "PLAATS FILTER" (indien aanwezig), afgewisseld met "VUL RESERVOIR".

- Nu is het apparaat klaar voor een spoelproces met fris water. Haal het waterreservoir eruit, maak het leeg, spoel met stromend water, vul met vers water tot aan het niveau MAX, plaats de filter terug (indien deze voordien werd weggenomen) en breng het waterreservoir weer op het apparaat aan: op het display verschijnt "Spoeling OK?".
- Leeg de bak die gebruikt werd om de ontkalkoplossing op te vangen en plaats de lege bak onder het cappuccinosysteem.
- Druk op de toets  om de spoeling te starten. Het warme water komt uit de uitloop en op het display verschijnt het bericht "Spoeling Even wachten...".
- Wanneer het waterreservoir volledig leeg is, verschijnt op het display het bericht "Spoeling klaar OK?".
- Druk op de toets .
- Op het display verschijnt de melding "Opwarming even wachten", daarna is het toestel klaar voor gebruik.

PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID

Het bericht ONTKALK wordt weergegeven na een van tevoren vastgestelde periode van werking, die afhankelijk is van de hardheid van het water.

Het apparaat is in de fabriek reeds ingesteld op hardheidsniveau 4. Het is mogelijk om het apparaat in te stellen op basis van de plaatselijke werkelijke waterhardheid, zodat de ontkalking minder vaak uitgevoerd dient te worden.

Meting van de hardheid van het water

- Haal het bijgeleverde reageerstrookje "TOTAL HARDNESS TEST" uit zijn verpakking, die bij de instructies in het Engels zit.
- Dompel het strookje ongeveer één seconde lang volledig onder in een glas water.

- Trek het strookje uit het water en schudt het een beetje. Na circa één minuut vormen zich 1, 2, 3 of 4 rode blokjes, al naargelang de hardheid van het water. Ieder blokje komt overeen met 1 niveau.




zacht water 

weinig hard water 

hard water 

zeer hard water 

Instelling van de hardheid van het water

- Druk op de toets **P** om het menu te openen.
- Draai aan de selectieknop tot de optie "Waterhardheid" geselecteerd wordt.
- Bevestig de selectie door op de toets  te drukken.
- Draai aan de selectieknop en stel het niveau van de hardheid in dat werd vastgesteld met het reageerstrookje (zie afb. in de vorige paragraaf).
- Druk op de toets  om de instelling te bevestigen.
- Druk op de toets  om het menu te verlaten.

Nu is het apparaat opnieuw geprogrammeerd met de nieuwe instelling van de waterhardheid.

VERZACHTINGSFILTER

Sommige modellen zijn voorzien van een verzachtingsfilter: heeft het model in uw bezit er geen dan adviseren wij bij een van de geautoriseerde De'Longhi servicecentra eentje aan te schaffen. Volg de instructies hierna voor een correct gebruik van het filter.

Het filter installeren

- Verwijder het filter uit de verpakking.
- Draai aan de datumschijf (zie fig. 31) tot de volgende 2 gebruiksmaanden getoond worden.



Merk op

het filter heeft een duur van twee maanden wanneer het apparaat gewoon gebruikt wordt. Wordt het apparaat niet gebruikt terwijl de filter geïnstalleerd is, dan duurt de filter maximaal 3 weken.

- Om de filter te activeren laat men leidingwater in het gat van de filter lopen zoals aangegeven op de afbeelding tot het water meer dan een minuut uit de zijopeningen komt gestroomd (afb. 32).
- Trek het reservoir uit het apparaat en vul met water.
- Plaats de filter in het waterreservoir en dompel een tiental seconden helemaal onder, houd de filter schuin om de luchtbellen te laten ontsnappen.

- Plaats de filter in de voorgezette zitting en duw volledig vast.
- Sluit het reservoir met het deksel, daarna het reservoir terug in het apparaat plaatsen.



Wanneer de filter wordt geïnstalleerd, moet dit aan het apparaat kenbaar worden gemaakt.

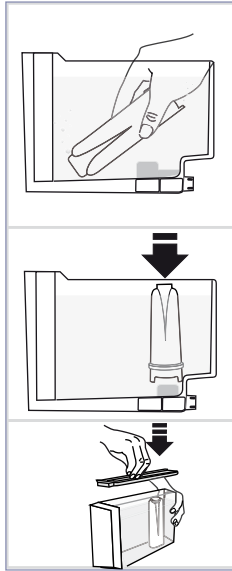
- Druk op de toets **P** om het menu te openen;
- Draai aan de selectieknoop (afb. 8) tot op het display de tekst "Installeer filter" verschijnt.
- Druk op de toets  .
- Het display toont het opschrift "Activeren?".
- Druk op de toets  om de selectie te bevestigen: het display toont "Het water OK?".
- Plaats een recipiënt (inhoud: min. 500ml). onder de waterafgiftegroep
- Druk op de toets  om de selectie te bevestigen: het toestel begint de waterafgifte en op het display verschijnt "Even wachten".
- Eenmaal de afgifte beëindigd is, keert het apparaat automatisch terug naar "Koffie klaar".


Nu is de filter geactiveerd en wordt dit op het display gesignaleerd door een asterisk in het menu onder het trefwoord "Installeer filter" en kan de machine worden gebruikt.

De filter vervangen

Wanneer het display "FILTER VERVANGEN" weergeeft, of wanneer er twee maanden verstreken zijn (zie datumschijf), of nog als het apparaat gedurende 3 weken niet wordt gebruikt, is het noodzakelijk om de filter te vervangen:




- Haal het reservoir en de opgebruikte filter weg;
- Haal de nieuwe filter uit de verpakking en ga verder zoals uitgelegd onder de punten 2-3-4-5-6 van de vorige paragraaf.
- Plaats een recipiënt (inhoud: min. 500ml). onder de waterafgiftegroep
- Druk op de toets **P** om het menu te openen.
- Draai aan de selectieknoop tot het opschrift "Filter vervangen" op het display verschijnt.
- Druk op de toets  .
- Op het display verschijnt het opschrift "OK?".
- Druk op de toets  om de selectie te bevestigen;



- Op het display verschijnt het opschrift "HEET WATER... Ok?";
 - Druk op de toets  om de selectie te bevestigen: het toestel begint de waterafgifte en op het display verschijnt "Even wachten".
 - Eenmaal de afgifte beëindigd is, keert het apparaat automatisch terug naar "Koffie klaar".
- Nu is het nieuwe filter geactiveerd en kan men het apparaat gebruiken.

Het filter verwijderen

Als men het toestel verder wenst te gebruiken zonder het filter, moet het verwijderen en de verwijdering kenbaar maken. Handel als volgt:

- Haal het reservoir en de opgebruikte filter weg;
- Druk op de toets **P** om het menu te openen;
- Draai aan de selectieknoop (afb. 8) tot op het display de tekst "Installeer filter*" verschijnt;
- Druk op de toets  ;
- Het display toont het opschrift "Deactiveren?"
- Druk op de toets  om te bevestigen en op de toets  om het menu te verlaten.

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Opgenomen vermogen:	1450W
Druk:	15 bar
Max. inhoud waterreservoir:	1,8 l
Afmetingen LxHxD:	238x351x430 mm
Lengte snoer:	1,75 m
Gewicht:	9,7 kg
Max. capaciteit koffiebonenreservoir:	250 g



Het apparaat is conform met de volgende EG-richtlijnen:



- Europese reglementering Stand-by 1275/2008;
- Richtlijn Laagspanning 2006/95/EG en latere amendementen;
- Richtlijn EMC 2004/108/EG en volgende amendementen;
- Het materiaal en de objecten die bestemd zijn om in aanraking met levensmiddelen te komen, zijn conform aan de voorschriften van de Europese verordening 1935/2004.

VIJLVERWERKING



Op grond van de Europese richtlijn 2002/96/EG mag het apparaat niet samen met huishoudelijk afval weggegooid worden maar moet naar een officieel centrum voor gescheiden afvalinzameling gebracht worden.

OP DE DISPLAY WEERGEGEVEN BERICHTEN


WEERGEGEVEN BERICHT	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
VUL RESERVOIR!	Er is onvoldoende water in het reservoir.	Vul het reservoir met water en/of plaats het correct terug door volledig aan te drukken tot men een klik hoort (afb. 3).
LEEG KOFFIEDIKRESERVOIR	Het koffiedikbakje (A14) is vol.	Leeg het koffiedikbakje en het drupbakje, maak ze schoon en plaats ze daarna terug (fig. 23). Belangrijk: bij het uittrekken van het drupbakje moet ook het koffiedikbakje geleegd worden ook al is het niet helemaal vol. Gebeurt dit niet dan kan het voorkomen dat, bij het zetten van meer kopjes koffie, het koffiedikbakje voller wordt dan voorzien en het apparaat zo verstopt raakt.
TE FIJN GEMALEN REGEL MAALGRAAD	De maalgraad is te fijn en de koffie loopt daardoor te langzaam, of helemaal niet.	Herhaal de koffieafgifte en draai de regelknop van de maalgraad (fig. 10) met één klik in wijzerzin, in de richting van het getal 7, terwijl de koffiemolen in werking is. Indien de afgifte na het zetten van minstens 2 kopjes koffie nog steeds te langzaam is, herhaal dan de correctie door de regelknop nog een klik verder te verplaatsen (zie afstelling koffiemolen pag. 12). Als het probleem niet verdwijnt, moet men controleren of het waterreservoir helemaal is ingebracht, op de toets  drukken en een beetje water uit de waterafgiftegroep laten lopen.
PLAATS KOFFIEDIKRESERVOIR	Na de reiniging is het koffiedikbakje niet teruggeplaatst.	Haal het drupbakje weg en plaats het koffiedikbakje.
GEBRUIK GEMALEN KOFFIE	De functie “voorgemalen koffie” is geselecteerd maar er is geen voorgemalen koffie in de trechter gegoten.	Doe voorgemalen koffie in de trechter (afb. 14) of maak de selectie van de functie voor voorgemalen koffie ongedaan.
ONTKALKEN	Geeft aan dat het apparaat ontkalkt moet worden.	Het is nodig om het ontkalkprogramma dat wordt beschreven in het hoofdstuk “Ontkalking” zo snel mogelijk uit te voeren (pag. 17).
VERLAAG KOFFIEDOSIS	Er wordt teveel koffie gebruikt.	Selecteer een mildere smaak door op de toets  (afb. 7) te drukken, of verminder de hoeveelheid voorgemalen koffie.
VUL KOFFIEBONENRESERVOIR	De koffiebonen zijn op.	Vul het koffiebonenreservoir (fig. 11).
	De trechter voor de voorgemalen koffie is verstopt.	Leeg de trechter met behulp van een kwast zoals beschreven in de par. “Reiniging van de trechter voor het inbrengen van koffie”.
PLAATS ZETGROEP	Na de reiniging is de zetgroep niet teruggeplaatst.	Plaats de zetgroep terug zoals beschreven in de paragraaf “Reiniging van de zetgroep”.


PLAATS RESERVOIR	Het reservoir is niet correct geplaatst.	Plaats het reservoir correct door het helemaal aan te drukken (afb. 3B)
ALGEMEEN ALARM	De binnenkant van het apparaat is zeer vuil.	Reinig het apparaat zorgvuldig zoals beschreven in de par. "reiniging en onderhoud". Indien het bericht na de reiniging nog steeds weergegeven wordt, dient men zich tot een technische dienst te wenden.
VERVANG HET FILTER	De verzachtingsfilter is opgebruikt.	Vervang het filter of verwijder het volgens de instructies van de paragraaf "Verzachtingsfilter".
REGELKNOP OP CLEAN	Er is net melk afgegeven en daarom moeten de binnenleidingen van het melkreservoir gereinigd worden.	Draai de schuimregelknop naar de stand CLEAN.
PLAATS WATERAFGIFTEGROEP	De waterafgiftegroep is niet aangebracht of slecht geplaatst.	Breng de waterafgiftegroep (C5) volledig aan.
PLAATS MELKRESERVOIR	Het melkreservoir is niet correct geplaatst.	Breng het melkreservoir volledig aan (fig. 19).
CIRCUIT LEEG VUL CIRCUIT HEET WATER OK?	Het watercircuit is leeg.	Druk op OK en laat water uit de waterafgiftegroep (D5) stromen tot de afgifte normaal verloopt.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Hieronder zijn enkele mogelijke storingen opgesomd.

Als het probleem niet op de beschreven manier opgelost kan worden, moet men contact opnemen met de technische dienst.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De koffie is niet warm.	De kopjes zijn niet voorverwarmd.	Verwarm de kopjes door ze met warm water te spoelen (NB. gebruik de warmwaterfunctie).
	De zetgroep is afgekoeld omdat 2/3 minuten na de laatste koffie verstreken zijn.	Alvorens koffie te zetten, moet de zetgroep met een spoeling worden verwarmd door op de toets  te drukken.
	De ingestelde koffietemperatuur is laag.	Stel via het menu de hoge koffietemperatuur in.
De koffie is weinig volumineus of heeft weinig crème.	De koffie is te grof gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad in tegenwijzerszin, één klik in de richting van het getal 1, terwijl de koffiemolen in werking is (fig. 10). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens is. Het effect is pas zichtbaar nadat 2 keer koffie gezet werd (zie paragraaf "afstelling van de koffiemolen", op pag.12).
	De koffie is niet geschikt.	Gebruik koffie voor apparaten voor de bereiding van espressokoffie.

De koffie komt te langzaam naar buiten of druppelsgewijs.	De koffie is te fijn gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad in wijzerzin, één klik in de richting van het getal 7, terwijl de koffiemolen in werking is (fig. 10). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens is. Het effect is pas zichtbaar nadat 2 keer koffie gezet werd (zie paragraaf “afstelling van de koffiemolen”, op pag.12).
De koffie loopt niet uit één of beide mondstukken van de afgiftegroep.	De mondstukken zijn verstopt.	Reinig de mondstukken met een tandenstoker (fig. 27B).
De melk komt niet uit het afgiftepijpje	Het deksel van het melkreservoir is vuil.	Reinig het deksel van de melk zoals beschreven in de par. “Reiniging van het melkreservoir”.
De melk vertoont grote bellen of komt spuitend uit het melkafgiftelijpje, of heeft weinig schuim	De melk is niet koud genoeg of het is geen halfvolle melk.	Gebruik magere of halfvolle melk bij koelkasttemperatuur (circa 5°C). Is het resultaat dan nog niet naar wens, probeer dan een ander merk melk.
	De schuimregelknop is niet goed afgesteld.	Afstellen volgens de aanwijzingen van par. “bereiding van dranken met melk”.
	Het deksel of de regelknop van het schuim op het melkreservoir zijn vuil.	Reinig het deksel en de draaiknop van het melkreservoir zoals beschreven in de par. “Reiniging van het melkreservoir”.
	Het mondstuk heet water/stoom is vuil.	Maak het mondstuk schoon zoals beschreven in de paragraaf “Reiniging van het mondstuk heet water/stoom”.
Het toestel gaat niet aan	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in het stopcontact.
	De hoofdschakelaar (A8) is niet ingeschakeld.	Zet de hoofdschakelaar op stand I (afb. 1).
De zetgroep kan er niet uit	Het uitschakelen werd niet correct uitgevoerd.	Schakel het apparaat uit door op de toets  (pag. 9) te drukken.